

Мери Каммингс

Ловушка для Стрельца

«Книга по Требованию»

УДК 82-3
ББК 84
М52

М52 **Мери Каммингс**
Ловушка для Стрельца / Мери Каммингс – М.: Lennex Corp, — Подготовка макета: ООО «Книга по Требованию». – 311 с.

ISBN 978-5-519-66186-7

"Наверное, не стоило мне ввязываться в уличную драку - но уж больно жалко стало парнишку, которого трое взрослых мужиков пытались запихнуть в машину. С другой стороны, не попытайся я ему помочь - и не оказалась бы втянута в череду приключений, порой страшных, порой забавных, а порой и романтических...

Что делать двум людям, у каждого из которых ни кола - ни двора, ни денег - ни работы? Опустить руки и пропадать - или пытаться как-то выжить и выкарабкаться из трудностей?

Но если выживать - то лучше вместе, вдвоем!"

Художник - Алеся Резникова

ISBN 978-5-519-66186-7

© Lennex Corp, 2020
© Мери Каммингс, 2020

ЛОВУШКА ДЛЯ СТРЕЛЬЦА

ГЛАВА ПЕРВАЯ

Эта история началась зимним вечером. Не ясным и снежным зимним вечером, какие любят изображать на открытках, а донельзя промозглым, сырым и ветреным - из тех, про которые говорят: "В такую погоду нормальный хозяин собаку на улицу не выгонит!"

Именно собака и трусила позади меня - небольшая, похожая на ворох бурой соломы, сейчас грязной и мокрой. Из этого вороха высывалась узенькая и гладенькая, похожая на лисью мордочка.

Порой собачонка забегала сбоку и задирала голову, засматривая мне в глаза. В таких случаях я, стараясь не встретиться с ней взглядом, думала "Чтоб ты провалилась!" - и в следующий миг мысленно корчилась от мук совести: ну как я могу желать чего-то плохого этой и без того несчастной твари!

Твари, из-за которой меня сегодня чуть не уволили...

Началось все с того, что я вынесла ошивавшейся у задней двери кафе бездомной собачонке - вот этой самой - недоеденный клиентом кусок стейка. Потом еще один, а потом, в самую запарку, бегая как наскипидаренная по залу с подносами, вдруг обнаружила эту собаку прямо перед собой.

Но хуже было другое - одновременно ее заметил и наш менеджер Джейкоб. Схватил швабру и попытался выгнать. Тут уж я не могла не вмешаться. На мое счастье, одновременно

возмутился и один из посетителей - симпатичный пожилой мужчина, который рявкнул, что если собаку при нем ударят, он тут же звонит в полицию.

Джейкоб, понятное дело, тут же залебезил - мол, он бы всей душой, но антисанитария, нельзя... мне быстро цыкнул, чтобы я выгнала собаку из зала. Я, со словами "Пойдем, пойдем, милая!", аккуратно выставила ее за дверь. Вернулась, получила нагоняй от Джейкоба: "Если ты еще не в свое дело полезешь - уволю!", целую двадцатку чаевых от того самого пожилого мужчины... и через двадцать минут, выскочив покурить, обнаружила, что собачонка вновь терпеливо ждет меня на улице у задней двери.

Так, до конца моей смены, она и болталась на улице (получила еще несколько кусков мяса - ну не могла я устоять перед ее умоляющей мордочкой!), а теперь, засматривая в глаза, сопровождала меня с работы домой.

В какой-то момент мне не удалось избежать ее ищуще-преданного взгляда - возможно, поэтому пришла в голову мысль: а действительно, почему бы не взять собачонку себе? Назвать ее, например, Лаки, и зажили бы мы вдвоем душа в душу.

Несколько секунд я помечтала, как бы это было здорово: ходить по утрам с Лаки на прогулку, а по вечерам в выходные гулять в парке в компании других собаководовладельцев, обсуждая пользу собачьих биодобавок и то, как кто отучает своих питомцев грызть провода от компьютера - и помотала головой, стряхивая морок. Что это на меня вдруг нашло?! Ясно же, что управляющий - вредный старикашка с не менее вредной женой -

никакую собаку держать не позволит, даже за дополнительную плату!

Я искоса взглянула на деловито семенящую рядом собачонку. А может, протащить ее сейчас втихаря к себе в комнату - пусть переночует в тепле - а утром отвести в благотворительный собачий приют? Можно даже договориться, чтобы ее не сразу стали пристраивать в новую семью: а вдруг мне удастся найти другое жилье - поближе к работе, и чтобы там разрешили держать собаку?

Или помириться с папой?..

Эту последнюю, на редкость позитивную идею толком обдумать не удалось - бодро свернув за угол, я застыла, как громом пораженная: в десятке ярдов от меня трое мужчин пытались затащить в машину подростка, шуплого блондинчика в куртке и голубой вязаной шапке с торчащими из-под нее дредами. Тот молча отчаянно сопротивлялся и вывертывался.

Зрелище выглядело тем страшней, что происходило в полной тишине - все участники его молчали. Было слышно лишь тяжелое сопение да беспорядочные шлепки ног по лужам.

Педофилы?! Или... еще хуже?! В голове молнией промелькнуло воспоминание о жутком фильме, который я недавно посмотрела - про то, как преступники отлавливали людей на органы. А кто лучше всего подходит для такого дела, как не молоденький парнишка?!

В следующий миг я бросилась вперед:

- Стойте! Что вы делаете?!

Не знаю, откуда силы взялись, но, налетев всем весом на

одного из троицы, отшвырнула его в сторону. В ответ он ухватил меня за ворот куртки и, развернув к себе спиной, заломил мне руку так, что я аж взвизгнула.

И тут вмешалась собака. Решив, очевидно, доказать новой хозяйке - мне то есть - свою преданность, она, подпрыгнув, вцепилась моему обидчику в запястье.

- Су-ука! - отчаянно заорал тот и попытался стряхнуть ее с руки.

Я воспользовалась этим, чтобы вывернуться из его захвата и снова броситься к несчастному подростку, которого уже почти втащили в машину. Очевидно, его сильно ударили - он обвис и не сопротивлялся.

- Пустите, негодяи! - Я схватила его за рукав и рванула к себе, так что голова мальчика, пропихнутая было в салон, снова оказалась на свободе.

Собачонка тем временем с истерическим тьяканьем скакала вокруг моего обидчика, но силы были неравны - он пнул ее ногой, и бедняжка с визгом отлетела.

- Не тронь мою Лаки! - Это вырвалось из глубины меня.

Кинувшись к собачке, я подхватила ее на руки, обнимая и закрывая собой; что есть сил лягнула обидчика - неожиданно удачно: пытаясь увернуться, он поскользнулся и грохнулся навзничь.

Увы, на этом моя удача кончилась. Я даже удара не почувствовала - просто следующие несколько минут (или часов) выпали из моего сознания.

Наверное, все же часов, потому что когда я открыла глаза,

вокруг было сухо, тепло и светло.

Я лежала на спине. В выси надо мной горела яркая лампочка - от яркого, режущего глаза света хотелось снова зажмуриться.

Но тут в поле зрения вдвинулись с одной стороны - мордочка Лаки, с другой - обрамленная светлыми грязноватыми дредами физиономия парнишки. Оба стояли надо мной на четвереньках и пристально вглядывались мне в лицо.

- Вроде очнулась, - сказал парнишка. Показалось - или собака кивнула?

- Э-ээ... - изрекла я единственное, что удалось выговорить пересохшим ртом с еле ворочающимся языком.

В ответ Лаки взвизгнула - словно тоненько ахнула - и принялась радостно лизать меня в лицо.

- Пусти... Не смей... - Мне удалось кое-как сесть; приставучую собаку, чтобы не лизалась, пришлось обнять.

- Ты как? - спросил парнишка.

- Где я?

- Они тебе приличную дозу вкололи. Я уж беспокоился, что ты все не приходишь в себя.

- Чего дозу?

- А я зна-аю? - нараспев произнес он. - Ты кто?

- Я?..

А правда, кто я? Откуда-то всплыло имя Лорна - правильно, это ж мое имя!

- Я - Лорна, - произнесла я вслух. Пробуксовывающие шарики в мозгу постепенно раскручивались в обычном режиме. - Где мы?

Огляделась - обшарпанные, крашенные серой краской стены,

пыльный пол из пригнанных досок, под потолком - длинное низкое окно, стекло затянуто паутиной так густо, что видно только, что снаружи уже светло. Из мебели - только потертый кожаный диван и придвинутый к стене стол. Похоже на какой-то подвал или мастерскую.

- А я зна-аю? - повторил парнишка, отвечая на мой вопрос.

Впрочем, не такой уж это был парнишка. На улице мне показалось, что ему лет шестнадцать, но сейчас, вблизи, стало ясно, что ему уже за двадцать. То есть мы почти ровесники, просто он невысокий и шуплый.

- Скорее всего, мы по-прежнему в Вашингтоне или поблизости, - медленно сказал он. - Нас захватили около полуночи, а сюда привезли часа в три ночи - едва ли за это время мы успели далеко отъехать от Ди-Си¹. - Его тон, серьезный и раздумчивый, не слишком вязался с обликом тощего юнца с дредами.

- Кто нас захватил? Зачем? Что им от тебя надо? - вырвалось у меня.

- Не знаю.

"Врет! Или чего-то не договаривает!" - мгновенно поняла я.

- Который сейчас час? - Еще не договорив, я огляделась: чего я спрашиваю, у меня же в сумке часы есть! Увы, моей сумки - удобной, вместительной, набитой массой полезных вещей - нигде в поле зрения не оказалось.

- Часов десять примерно, - ответил парнишка (или не парнишка - в любом случае, представиться он так и не

¹ Ди Си - общепринятая аббревиатура округа Колумбия (District of Columbia)

соизволил).

- А где моя сумка?

Можно было не спрашивать - он лишь вздохнул.

Я с трудом встала. Голова тут же закружилась. Подавив желание придержать ее руками, я еще раз огляделась и подошла к двери.

- Эй!

- Ты что делаешь?! - сдавленно воскликнул парень.

- Эй! - крикнула я гроче и стукнула в дверь кулаком. - Эй-эй!

- Не надо их лишний раз раздражать!

Не обращая на него внимания, я развернулась к двери спиной и как следует лягнула ее каблуком - раз, другой. И, услышав в отдалении слабое подобие звука, снова позвала:

- Э-эй!

На этот раз, прижав ухо к филенке, мне удалось различить приближающиеся шаги. Ближе, ближе - я отступила от двери прежде, чем она распахнулась и на пороге появился здоровенный мужик лет сорока в черной куртке. Очень здоровенный - то есть выше меня на голову и ширины такой, что запросто перекрыл дверной проем.

- Будешь еще тут балаганить - врежу, - рыкнул он.

Лаки, заслонив мне ноги своим тощим тельцем (или просто для храбрости к ним прижимаясь), тоже зарычала. Я, от греха подальше, подхватила ее на руки.

- Это что еще такое? - потянулся к ней здоровяк.

- Это моя Лаки! - панически пискнула я, отступая вглубь комнаты.

Пытаться отобрать собаку он, слава богу, не стал; уже собрался было закрыть дверь, когда я воскликнула:

- Подожди! Мне в туалет надо!

- Чего? - Дверь снова приоткрылась.

- Пописать! - в упор объяснила я. - Очень надо!

Несколько секунд он смотрел на меня, потом, ослабившись, сказал:

- Ладно, киска, пойдем.

Обернувшись к парню, я сунула ему в руки собаку:

- Подержи! - и кинулась к двери. И лишь когда она захлопнулась, отрезая меня от моего товарища по несчастью, сообразила, что намерения у здоровяка могут быть и недобрыми. Иначе с чего бы он меня назвал "киской"¹?!

Пока он ничего дурного не делал, лишь тяжелой лапицей придерживал меня за плечо. Пройдя по узкому коридору, мы поднялись вверх по ступенькам, повернули направо - и он втолкнул меня в дверь. Слава богу, ванной. И слава богу, сам остался снаружи.

Не то, чтобы мне действительно чего-то уж очень хотелось - попросилась я в туалет больше чтобы осмотреться - но, раз привели, грех не воспользоваться. Что я и сделала, потом умылась и, чуть подумав, попила воды - прямо из-под крана, что не позволяла себе лет с двенадцати. И, увы, вышла из ванной.

Рядом с дверью никого не было - они меня что, отпустили?! Но прежде чем я успела обрадоваться, мужчина в куртке появился из-за угла:

¹ Киска - жаргонное обозначение интимных мест женщины